



A1.18 Питане на неща

- Stel vragen en beantwoord ze.
- Leer de vraagwoorden.

Кой — Who	<i>(Wie)</i>	Имате ли — Do you have / Have you (formal)	<i>(Heeft u)</i>
Какво — What	<i>(Wat)</i>	Казвам се — My name is / I am called	<i>(Ik heet / Mijn naam is)</i>
Къде — Where	<i>(Waar)</i>	Къде се намира — Where is (located)	<i>(Waar is)</i>
Кога — When	<i>(Wanneer)</i>	Може ли — Can / Is it possible (polite request)	<i>(Mag ik)</i>
Защо — Why	<i>(Waarom)</i>	Може ли да попитам — May I ask	<i>(Mag ik iets vragen)</i>
Как — How	<i>(Hoe)</i>	Повторете, моля — Repeat, please	<i>(Herhaalt u alstublieft)</i>
Колко — How much / How many	<i>(Hoeveel)</i>	Обяснете — Explain / Describe (imperative/polite request)	<i>(Leg uit, alstublieft)</i>

1. Oefeningen

1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| a. Може ли малко | 1. информация за този курс?" |
| b. Къде мога да получа | 2. попитате нещо за договора?" |
| c. Какво искате да | 3. обясните на клиента?" |
| d. Искате ли да | 4. отговор на този въпрос?" |



1-a: Mag ik informatie over deze cursus? **2-d:** Wanneer kan ik om terugbetaling vragen? **3-c:** Hoe kan ik mijn klantgegevens wijzigen? **4-b:** Weet je of ik opnieuw om toegang kan vragen?

2. Informatie over het aanmeldformulier (Audio beschikbaar in de app)

Vul de lege plekken in: Защо, Как се казвате, Къде, Кой, какво, Кога, може ли, Къде

Здравейте,

казвам се Мария Петрова и съм от фирма „Комфорт хоум“. Ние помагаме на нови служители в София. Моля, отговорете на този имейл. _____ ?
_____ работите? _____ живеете сега? Имате ли семейство тук?
_____ пристигате в България? _____ е вашият телефонен номер?

Ако не говорите добре български, може да пишете и на английски. Ако имате въпроси, _____ да ми пишете или да ми се обадите. Аз ще ви помогна. Моля, кажете и: _____ жилище искате – малък апартамент или стая. _____ идвате в София – за работа или за обучение?

Beste,

mijn naam is Maria Petrova en ik werk voor het project "Comfort Thuis". We helpen nieuwe inwoners in Sofia. Morgen ontvangt u deze e-mail. Hoe heet u? Waar werkt u? Waar woont u nu? Heeft u hier familie? Wanneer verhuist u naar Bulgarije? Wat is uw telefoonnummer?

U hoeft geen Bulgaars te spreken; u kunt ook schrijven of bellen in het Engels. Als u problemen heeft, kunt u mij een bericht sturen of mij bellen. Ik help u graag. Bijvoorbeeld: hoeveel personen wonen er — zoekt u een klein appartement of een huis? Vanuit welke plaats komt u naar Sofia — voor werk of voor studie?



3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing.

1. Какво пита жената на гарата?
(Hoe vaak rijdt de bus op de kaart?)
 - a. Тя пита колко струва билетът за влака до Варна.
 - b. Тя иска да знае кой е шофьорът на автобуса.
 - c. Тя иска да знае къде е и кога тръгва автобус 84 за летището.
2. Какво иска мъжът в магазина?
(Hoeveel telefoons zijn er op voorraad?)
 - a. Той иска продавачът да му резервира телефона за следващата седмица.
 - b. Той пита дали може да пробва телефона в тестова стая.
 - c. Той пита дали телефонът е в наличност и иска да плати на касата.

4. Kies de juiste oplossing

1. Извинете, _____ ли да ми обясните къде е метрото?
(Nodigt u uit, kunt u ons meenemen naar het feest?)
 - a. може
 - b. мога
 - c. можем
 - d. можеш
2. _____ да знам кой работи днес на рецепцията.
(Ik vraag me af wie er vandaag dienst heeft bij de receptie.)
 - a. Искам
 - b. Искате
 - c. Искат
 - d. Искаш
3. _____ ли свободни места за курса по български тази вечер?
(Heb je 's avonds vrije uren voor een Bulgaarse taalcursus?)
 - a. Имам
 - b. Имам
 - c. Има
 - d. Имат

1. може 2. Искам 3. Има

5. Rollenspel: Voltooi de dialogen

а. Питане за аптека на улицата

Чужденец: Извинете, къде е най-близката аптека?
(Pardon, waar is het dichtstbijzijnde appartement?)

Минувач: 1. _____

Чужденец: Да, виждам, благодаря много!
(Ja, dichtbij — heel erg bedankt!)

Минувач: 2. _____



б. Запознаване на конференция

Мария: 3. _____

Иван: Казвам се Иван Петров, а вие? Как се казвате?
(Ik heet Ivan Petrov. En u? Hoe heet u?)

Мария: 4. _____

Иван: *От Варна съм, а вие откъде сте?
(Ik ben vanmorgen aangekomen. En u, wanneer bent u gekomen?)*

Voorbeeldantwoorden:

1. Аптеката е там, до големия супермаркет, виждате ли? 2. Моля, няма защо, хубав ден! 3. Извинете, как се казвате? 4. Аз съм Мария Димитрова, от къде сте?

6. Oefen in tweetallen of met je docent.

1. Ти си в офис в София. Нов колега влиза и ти искаш да знаеш кой е той. Задай кратък въпрос с „Кой“. (Използвай: Кой, колега, казвам се ...) Какво казваш?

2. Ти си в малък магазин и търсиш вода. Питаш продавача какво има за пиене. Задай кратък въпрос с „Какво“. (Използвай: Какво, вода, сок) Какво казваш?

7. WhatsApp

Здрасти,

аз съм **Мария** от курса по български.

Кога си свободен в **събота**? Аз съм в **София** и искам кафе с теб.

Къде живееш? Близо до центъра ли?

Какво кафе харесваш – еспreso или капучино?

Пиши ми, моля.

Мария



Schrijf een passende reactie: *Здрасти Мария, / Аз съм свободен в... / Къде и в колко часа?*
